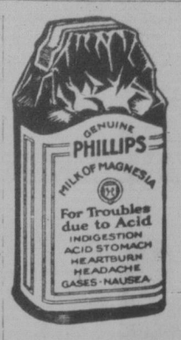
זויערער מאגן



איבערפלוס פון זויערקייט איז די פשוט'ע אורזאך פון אומפאַרדייאונג, עס פאַראורזאַכט ווייטיקן און זויער־קייט אַרום צוויי שטונדן נאָכ'ן עסן. די שנעלע קאַרעקציע אין אַן אַלקאַליי וואַסער נעטראַליזירט זויערקייט. די בעס־טע קאַרעקציע איז פיליפּס מילק אָף מאַגנעזיאַ. עס איז פאַרבליבן סטאַנ־דאַרד מיט דאָקטוירים אין די 50 יאָר זינט עס איז דערפינדן געוואָרן.

איין לעפל פון פיליפּס מילק אָף מאַגנעזיאַ נעטראַליזירט מאַמענטאַל אַ סך מאָל איר פאַרנעם אין זויערקייט. עס איז ניט שעדלאַך און טעם'לאָז און עס אַרבעט שנעל. איר וועט זיך קיינ־מאָל ניט פאַרלאָזן אויף גראָבע מעטאָ־דען, איר וועט מער ניט לײַדן, ווען איר וועט אויסנעמען ווי שנעל, ווי אָנגע־נעם די דאָזיקע בעסטע מעטאָדע אַר־בעט. ביטע לאָזט עס אייך ווייזן — איצט.

זייט זיכער צו באַקומען דאָס ריכ־טיקע פיליפּס מילק אָף מאַגנעזיאַ צו־געשריבן פון דאָקטוירים פאַר 50 יאָר צו קאַרעגירן איבערפלוס זויערקייט. יעדע פלעשל אַנטהאַלט פולע איינצעל־הייטן — אין אַלע דראַג סטאָרס.

בלוטיקע טעג

ראָמאַן פון אידישן לעבן אין דער צייט פון די ערשטע יאָרן פון דער וועלט מלחמה

פון י. נאָרמאַן

(פאָרטזעצונג)

און אויף די בלאַסע באַקן פון דעם פאַ־ליציי דירעקטאָר האָט זיך פאַנאַדרעגע־שפּילט אַ טונקעלע רויטקייט. יעדער נערוו אין זיין געזיכט האָט געצופּט פון אויפרעגונג.

— גראַף, — האָט ער אויסגערופן, — איר מאַכט מיר ווירקלאַך רינען דאָס שפּייאַכץ אין מויל, אַז איך קאָן אייך ווירקלאַך ניט פאַרצייען. איר גלײַכלאַכער, וואָס איר זייט! איך זייט יונג און שיין, און אייער שיינקייט האָט מאַקע געמאַכט אַ ווירקונג אויף דער פרוי, אָבער עס איז ניט ערלאַך פון אייער זייט, מיר דאָס אַלעס אַזוי פייעריק צו דערציילן, וואָ־רום איר זעט דאָך, אַז בין שוין אַלט, איר האָט קיין באַגריף ניט וואָס עס הייסט צו זיין אַלט אין קערפּער און פילן יונג אין גייסט. וואַרט, איר וועט אויך שפּעטער פילן ווי איך פיל. איך בין אויף אַמאָל יונג געווען און איך פאַרדאָרן נאָר איצט וואָס די יוגנט דויערט אַזוי ווייניק, אַ דער פאַרפלאָכטער עלטער!

— זאָגט דאָס ניט, מיין טייערער הער פאַליציי דירעקטאָר, — האָט דער פאַלשער גראַף אים געטרייסט, — דער עלטער האָט אויך מאַנכע גוטע זייטן, און איך האָב שוין געמאַכט די באַאַב־אַכטונג, דאָס פילע מענער זיינען אויף דער עלטער פיל שענער און באַגערנס־ווערטער אַלס אין דער יוגנט. אויך דער געשמאַק ביי די פרויען איז פאַרשיידן.

עס זיינען דאָ פילע פרויען וועלכע אויס פּרינציפּ מיידן זיי אויס זיך אַריינ־צולאָזן אין פאַרהעלטענישע מיט יונגע מענער. און עס זיינען אויך דאָ גאַנץ יונ־גע מיידלאַך, וועלכע פילן דוקא ליבע צו אַלטערן מאַן. דאָס מעג קלינגען גאַנץ זאָנדערבאַר, אָבער דאָס איז דער אמת.

— און גראַדע די דאָזיקע יונגע פרוי, וועלכע איך האָב פאַר אייך אַקאָרשט גע־ווען, אַז איר רייצט מער אַן עלטערער ניק, אַ דער פאַרפלאָכטער עלטער!

— זאָגט דאָס ניט, מיין טייערער הער פאַליציי דירעקטאָר, — האָט דער פאַלשער גראַף אים געטרייסט, — דער עלטער האָט אויך מאַנכע גוטע זייטן, און איך האָב שוין געמאַכט די באַאַב־אַכטונג, דאָס פילע מענער זיינען אויף דער עלטער פיל שענער און באַגערנס־ווערטער אַלס אין דער יוגנט. אויך דער געשמאַק ביי די פרויען איז פאַרשיידן.

עס זיינען דאָ פילע פרויען וועלכע אויס פּרינציפּ מיידן זיי אויס זיך אַריינ־צולאָזן אין פאַרהעלטענישע מיט יונגע מענער. און עס זיינען אויך דאָ גאַנץ יונ־גע מיידלאַך, וועלכע פילן דוקא ליבע צו אַלטערן מאַן. דאָס מעג קלינגען גאַנץ זאָנדערבאַר, אָבער דאָס איז דער אמת.

— און גראַדע די דאָזיקע יונגע פרוי, וועלכע איך האָב פאַר אייך אַקאָרשט גע־ווען, אַז איר רייצט מער אַן עלטערער

גראַנדיאָזע דערעפענונג

פון דער נייסטער סטאָר אויף פאָרטעדוש עוועניו

לײַדים רעדי-טו-ווער

סקאַטס'ס

427 פאָרטעדוש עוועניו

נעקסט צו בראַטוויטש

מיט אַ נייעם אויסוואַל פון

קאָוטס, דרעסעס, פאָרס און מילינערי

וואָס וועלן אַרויסרופן די באַוואונדערונג פון יעדער פרוי . . . אַזוי אַרויס־ציינדיק און אַזוי פאַרכאַפּנד זיינען זיי. יעדער מאָדעל שפּיגלט אָפּ אַ נייעם רייץ . . . אַ נייע עלעגאַנץ . . . אַ נייעט "טאַטש" פון שיינקייט וואָס זיינען קיינמאָל ניט געווען געוואָרן אין די פריערדיקע סעזאָנען.

קאָנען מיר האָבן דאָס פאַרגעניגן פון אייער באַזוך?

איר וועט אויסגעפינען אונזערע פּרייזן אַזוי צוציענדיק ווי די פאַסאָנען.

עפּטערמן דרעסעס

נייע סטיילס. נייע שיידס. פראַקס וואָס זיינען שיין געגנוג פאַר יעדער אָנגעלעגענהייט

$6.95

קעגנטאָן קרייפּ דרעסעס

יונגטלאַכע שיינע פראַקס וואונדערבאַר רייצנדע מאָדעלן מיט באַלעראָס, פלעדרס, לייגנדע סקווירטס און העכערע ווייסטס, אין אַ פאַרשיי־דענאַרטיקייט פון נייסטע שיידס.

$9.95 בין **$19.75**

נייע העטס

זיי זיינען אין פעלט מיט קושאָן. ברימס וואָס פאַרקאַטשען זיך אויף הינטן ווייך פון דעם פּנים. אַן אויסוואַל פון די נייע סטיילס און שיידס צו דעם נידעריקן פּרייז פון

$2.95

פאַל און ווינטער קאָוטס

אַ וואונדערבאַרער אויסוואַל פון פאַל און ווינטער קאָוטס פון צענטרען פון וועלט פאַסאָנען פון די נייס־טע און רייכסטע מאַ־טעריאַלן. מאָדעלן מיט דאָלמאַן סלעווס, באַ־לערא בעקס, פלעיר און באָרדערס, אַלע שיין געטרימט מיט גרויסע קאָלנערס און קאָפּס פון לינקס, לע־פּין, מאָסקרעס, קאַראַ־קול און מיט ברוינע בקוואַדל־פאַרס. נידע־ריק געפּרייזט.

$29.50

$39.50

$69.50

פאָר קאָוטס

פון דער לעצטער מאָדע — אַ סך איידעלער — אַ סך שענער; דריקן אויס די נייסטע פאַסאָנען אין פאַרס.

האַרסאָן סיל קאָוט, מיט סעלף קאָלנער און קאַפּס

$195

ביוווער לעמב קאָוט

$50.95

קאַראַקול פאָו קאָוט

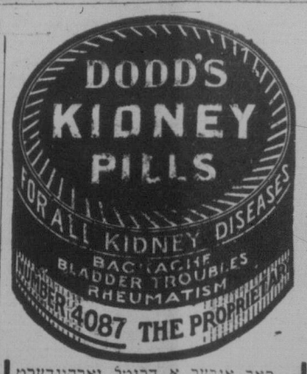
$89.50

אַלע סילק לײַנד

דאָס זיינען בלויז עטלאַכע סעלעקשאָנס פון אונזער־גרויסן סטאָק

אונטער דער פאַרוואַלטונג פון דעם גוט באַקאַנטן בען ניומאַן

SCOTT'S LADIES-READY-to-WEAR 427 Portage Ave.



פאַר איבער אַ דריטל יאָרהונדערט זיינען דאָדס קידני פּילס אַנערקענט געוואָרן ווי אַ רפואה פאַר רוקן־ברעכע־ניש, רומאַטיזם, פּענכער טראַבלס און אַלע אַנדערע קראַנקהייטן פאַראורזאַכט פון פעלערהאַפטע נירן. צו באַ־קומען ביי אַלע דילערס פאַר 50 ס. אַ באַקס, אָדער 6 באַקסעס פאַר $2.50, אָדער דירעקט, ווען איר שיקט צו דעם פּרייז, פון

THE DODDS MEDICINE CO. LTD.
Toronto 2, Ont.

דעם פאַליציי דירעקטאָר פאַרוועגט. זיי זיינען אַרויף די טרעפּ. אַנ'ם'ן ערשטן שטאָק האָבן זיי זיך אָפּגעשטעלט.

די וועגן זיינען געווען אויסגעפּוצט מיט אַלערליי אַריסטאָקראַטישע קענגשטאַנ־דען; אָבער ראַגאָווין האָט זיך ניט אָפּ־געשטעלט אום צו באַטראַכטן די שיינע וועגן, נאָר ער האָט שטיל אַ קלאַפּ גע־טאָן אויף אַ קליינער טיר. דאָן האָט ער צוגעלייגט זיין אויער צו דער טיר און ער האָט זיך איינגעהערט. ענדלאַך האָט ער אַ שאָקל געטאָן מיט'ן קאָפּ צו דעם פאַ־ליציי דירעקטאָר, ער האָט געעפנט די טיר און ער איז צוזאַמען מיט אַריינגע־גאַנגען אין אָינווייניק.

אַ רויטלאַכע ליכט האָט באַשיינט דעם גאַנצן צימער און אין דער לופט איז גע־לעגן אַ זאָנדערבאַרער גערויך, וואָס האָט אַזוי ווי פאַר'שיכור'ט. הינטן האָט זיך געזען ווי אַ קליין קאַמערל, רעכטס און לינקס פון דעם דאָזיקן קאַמערל זיינען געשטאַנען אַ פּאָר פאַרגאָלדעטע זיילן, וועלכע זיינען געווען פאַרצויגן מיט אַ פּראַכטפאָלער חופּה פון די שענסטע אינדישע און אַראַבישע וועבערייען.

פּלוצלונג האָט דער פאַליציי דירעק־טאָר באַמערקט ווי דער גראַף האָט צו־ריק געטראָטן. גאַנץ שטיל האָט דער גראַף צו אים געזאָגט:

— בלייבט איר דאָ, איך וועל באַ־זאָרגן דאָס איבעריקע.

און נאָך אַ קורצער ווײַלע פון בלייבנ־דיק אַליין האָט דער פאַליציי דירעקטאָר דערהערט אַ גרויש.

— איז דאָס ניט דער גערויש פון זיי־דענע פרויען קליידער? דער פאַליציי דירעקטאָר האָט אָנגעשטריינגט זיינע אויגן, אום צו זאָגן וואָס עס קומט פאַר אין יענעם קאַמערל.

דאָרטן האָבן אַ ציטער געטאָן די שווערע זיידענע פאַרהאַנגען, וועלכע האָ־בען זיך באַלד פאַנאַנדערגעעפנט. אַ קאָפּ האָט זיך אַרויסגערוקט. עס איז געווען, טיף פאַרשליערט.

דער ווייסער שלייער האָט געריכט פאַרוויקלט דעם קאָפּ און דאָס געזיכט, און נאָר די אויגן זיינען געבליבן פריי; אָבער וואָס פאַר אַ אויגן דאָס זיינען גע־ווען!

אַ פייער, אַ גלוט, האָט געריעדט פון זיי, כאָטש זיי זיינען געווען בלוי און האָבן באַזעסן אַ מילדן גלאַנץ.

איצט האָט דער פאַרהאַנג זיך גע־שלאָסן הינטער דעם געשטאַלט, וועלכע איז צוגעקומען צום בעט און איז געשטאַ־נען הויך אויפגעריכטעט. דאָ האָט דער פאַליציי דירעקטאָר דערזען וויי. פון אונ־טער דעם טונקעלן מאַנטל זען זיך אַרויס אַ פּאָר שיינע קליינע פיס.

די פיס זיינען געווען נאַקעט און די פינגער זיינען געווען אַזוי ראַזיק ווי אַ פּאָר רויטלאַכע ראָזן־בלעטער, און קליין זיינען זיי געווען. אַזעלכע האָט ער נאָך קיינמאָל ניט געזען.

דער פאַליציי דירעקטאָר איז געשטאַ־נען אומבאַוועגלאַך, און איצט האָט זיך פאַר אים באַוויזן אַ ווייסער און נאַקע־טער אָרעם פון די פאַלדן פון איר מאַנ־טעל.

די שמאָלע ווייסע האַנט האָט אָפּגע־שפּילעט די קנעפּלאַך, וואָס האָט דעם מאַנטל צוזאַמענגעהאַלטן אויף די פליי־צעס, און אין איין אויגנבליק איז דער מאַנטל אַראָפּגעפאַלן צו דער ערד.

אַ געשריי פון אַנטציקונג האָט זיך אַרויסגערעדן פון דעם פאַליציי דירעק־טאָרס ברוסט, כאָטש ער האָט זיך געגע־בען אַלע מי ניט אַרויסצואַוויזן זיין גוואַלדיקע באַגייסטערונג פאַר דער דאָ־זיקער שיינער פרויען געשטאַלט.

אָבער ווי האָט ער געקאָנט בלייבן רו־איק. די דאָזיקע פרוי איז זיכער ניט קיין מענשלאַכע באַשעפעניש פון בלוט און פלייש; זי איז אַן צווייפל אַ געטין, וואָרום קיין מענש קאָן דאָך ניט זיין אַזוי שיין.

אַ לייכטע דין־זיידענע קלייד האָט אַרומגעוויקלט דעם שיינעם פרויען גע־שטאַלט.

זיינע ליידנשאַפטלאַכע אויגן האָבן געזען יעדע פּרעכטיקע ליניע פון איר קערפּער און ער איז געוואָרן אַזוי ווי עלעקטריזירט, ווען ער האָט באַטראַכט אירע פאָרמען.

איצט האָט די שיינע פרוי, האַלב זי־צענדיק און האַלב ליגנדיק זיך אַראָפּגע־לאָזט אויף דעם דיוואַן.

זי האָט אויסגעשטרעקט אירע ווייכע און פולע גלידער און מיט אַ גראַציעזער באַוועגונג האָט זי אָנגענומען דעם ברעג פון דעם שלייער, וואָס האָט אַרומגעווי־קעלט איר קאָפּ און זי האָט עס אַרונ־טערגעריסן פון איר געזיכט.

(פאָרטזעצונג קומט)

די פאָלגנדע רולס מאַכן דאָס שניידן פון ציינדלאַך לייכטער

זייט פאַרזיכטיק מיט דער בייביס דיע־טע ווען אירע ציינדלאַך שניידן זיך. האָ־דעוועט איר ניט איבער. ניט אַכטונג אויף איר מאָגן און שטול־גאַנג און ביים ערשטן צייכן פון אומפאַרדייאונג, זעט אַ־ער פאַר־שטאָפּונג, ניט איר עטלאַכע טראָפּנס פון אומשעדלאַכער, אָנגענעם "באַ'טעמ'טער פלעטשער'ס קאַסטאָריאַ. די דאָזיקע אייג־ענטלאַך לייכטער פאַר מיליאָנען ביביס — און מוטערס, אויך. פאַר איבער דריי־סיק יאָר האָבן מוטערס צוטרוי צו קאַס־טאָריאַ. עס לאַשטשעט אומרואיקע, אויס־גערענטע קינדער צו איינשלאָפן לייכט און שנעל — און עס איז פון ריינע־גרינצייג און איר קאָנט עס נעבן אַזוי אָפט ווי נו־טיק. עס טוט די אַרבעט פון קאַסטאָר אויל בעסער און צאַרטער. פאַר אייער באַ־שיצונג, געפינט זיך שטענדיק אויף דער פלעשל די פלעטשער אונטערשריפט.

ניט מער שמוציקע פלאָרס

איר האָט גענוג אַרבעט צו טאָן הויך סקראַבען די פלאָרס. לאָזט עס אָפּ. אויב ניט, וועט איר רו־איגירן די פלאָרס אַזוי זיכער ווי וואַסער מאַכט צו פוילן האַלץ.

אויב איר נוצט אויל אויף אייערע פלאָרס, נעמט אין אַנ־באַטראַכט דאָס: אויל לאָזט אי־בער אַ קלעפּיקן פלאָר. שטויב זאַפּט זיך איין. ווי אַזוי קאָנט איר דאָס אַרויסנעמען? אויב אייער פלאָר איז טונקל און אומ־ריין, זעט איר שוין דעם רעזול־טאַט. אַ געאויל־טער פלאָר קאָן זיין שמוציק — וואָס פאַרשאַפט אומאַנגענעמלאַכקייטן.

אָבער זען אַ פלאָר ווערט גע־וועקסט, איז עס ריין! דורכזיכ־טיק ריין און סאַניטאַריש. גלאַנ־ציק, ווייל וועקס איז גלאַנציק, טרוקן און האַרט. קיינמאָל ניט קלעפּיק. לייכטער אָפּשטויבן איז אַלץ וואָס עס איז נויטיק.

שווער צו באַנוצן? ניין. ווייל איצט קאָנט איר רענטן אַ דושאַנסאָן עלעקטריק פּאָלישער און וועקסן די גאַנצע הויז פאַר $2. עס זיינען דאָ עטלאַכע דר־לערס נאָענט צו אייך. טעלעפאָ־נירט צו איינעם ער זאָל אייך דעליווערן אַ פּאָלישער היינט.

און פאַר אַ 25 ס. פלעשל וועקס צו פּרובירן שיקט 10 סענט פאַר פּאָס־טערדוש קאַסטן.

S.C. JOHNSON & SON LTD.
Brantford, Canada

Branches: Winnipeg, Vancouver, Toronto, Montreal

ווידער סקול

מוטערס ווייסן אַז מילך איז נויטיק צו העלפן אָנהאַלטן די קראַפט וואָס די יונגוואַרג האָבן אָנגעזאַמלט אין פאַרלויף פון זייערע אַלידעס.

דערפאַר קלייבט זי אויס —

סיטי מילך

זייט זיכער און סערווירט דאָס בעס־טע. . . פּאַסטעריזירטע סיטי מילך.

City Dairy

Phone 87 647

ניט נויטיק - -

אויסצוזעען ביליק דעם יום טוב

אפילו אויב איר קאָנט ניט באַהויפּטן קיין נייע קליידער — מיר קאָנען מאַכן אייערע אַלטע קליידער פריש אַזוי ווי ניי.

ספּעשל! פאַר דער וואָך פאַר יום טוב

מענערשע סוטס און פאָל קאָוטס דריי קלינד און געפּרעסט **$1.00**

מענערשע העטס דריי קלינד און בלאַקד **50c**

געמאַכט צו אויסזעען פונקט ווי ערשט געקויפט פון סטאָר.

מיידט אויס דעם "ראָש טעלעפאָנירט איצט **86 685**

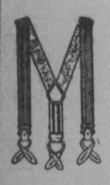
Morris Dry Cleaners

זאַמלט די "פּאָוקער הענדס"

"POKER HANDS"

געפּאַקט מיט "טורעט" דין געשניטענעם טאַבאַק

TURRET FINE CUT TOBACCO



שלייקעס צוויי קאַמפּליט סעטס פון "פּאָקער הענדס"

פּראַבקע ציער צוויי קאַמפּליט סעטס פון "פּאָקער הענדס"

טשייניק צען קאַמפּליט סעטס פון "פּאָקער הענדס"

קאַרטן איין קאַמפּליט סעט פון "פּאָקער הענדס"

זיי קאָנען אויסגעביטן ווערן אויף ווערטפולע פּרעזענטן

"פּאָוקער הענדס"

"POKER HANDS"

ווערן אויך געפּאַקט מיט די פאָלגענדע פּאָפּולערע ברענדס:

TURRET CIGARETTES טורעט סיגאַרעטס

MILLBANK CIGARETTES מילבענק סיגאַרעטס

WINCHESTER CIGARETTES ווינטשעסטער סיגאַרעטס

REX CIGARETTES רעקס סיגאַרעטס

OLD CHUM TOBACCO אַלד טשאַם טאַבאַק

OGDENS CUT PLUG TOBACCO אָגדענס דין געשניטענער טאַבאַק

DIXIE PLUG SMOKING TOBACCO דיקסי פּלאָג רויכער־טאַבאַק

BIG BEN CHEWING TOBACCO ביג בען קיי־טאַבאַק

STONEWALL JACKSON CIGARS סטאָנוואַל דזשעקסאָן סיגאַרס (געפּאַקט אין פּעקלאַך פון 5)

ווערק זייגער פינף קאַמפּליט סעטס פון "פּאָקער הענדס"

טאָרטש לייט פינף קאַמפּליט סעטס פון "פּאָקער הענדס"

ליאַלקע אַכט קאַמפּליט סעטס פון "פּאָקער הענדס"